



# Defesa de Espinho

Semanário Regionalista Independente

DIRECTOR E EDITOR  
BENJAMIM DA COSTA DIAS

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO:  
Rua 19, n.º 62—ESPINHO

PROPRIEDADE  
de um Grupo de Sócios da  
LIGA DOS INTERESSES GERAIS DE ESPINHO

ADMINISTRADOR  
AMÉRICO FERNANDES DA SILVA

COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO—IMPRESA COMERCIAL  
R. da Conceição, 35—Telef. 1004-PORTO

PELA PATRIA

VISADO PELA COMISSÃO DE CENSURA

POR ESPINHO

**COM** a construção da Avenida 24, estão sendo demolidos os palheiros que existem no leito desta artéria, os quais eram habitados por cerca de 200 pessoas da classe piscatória.

A Câmara está indemnizando os respectivos moradores para que os mesmos procurem alojamento noutros sitios, o que eles não conseguem sem grande dificuldade.

O proprietário de um terreno sito já um pouco fóra da area da Vila, junto a um caminho que pelo lado Norte vai dar a Igreja de Anta, teve a boa ideia de ali construir um bairro em madeira para alojar uma boa parte daquela gente, entre a qual ha famílias de 7 e 10 pessoas.

Porém, a capacidade dessas moradias é de tal forma exigua que não sabemos como nelas poderão viver famílias tão numerosas, pois as suas dimensões apenas medem 5 metros de comprimento por 3 de largura, crescendo a circunstancia de não terem uma única janela ou postigo para entrar a luz quando a porta estiver fechada.

Não compreendemos como se consente a construção de habitações em condições tão falhas de higiene, pelo que chamamos a atenção do digno Delegado de Saúde deste concelho para o estranho facto.

**SOBRE** o cano que conduz a água para o fontanário da Rua 19, esquina da Rua 20, são feitas, de vez em quando, aberturas em determinados pontos, para se proceder à respectiva limpeza.

Acontece, porém, que da ultima vez que procederam a esse serviço—já lá vão longos meses—deixaram algumas dessas aberturas mal tapadas, de forma que a água que vai alimentar o referido fontanário fica em contacto com a poeira e as enchurradas, motivo porque a referida água aparece de quando em vez, barrenta, tornando-se um perigo o seu consumo.

Contra esse desleixo imperdoavel, reclamamos immediatas providências a quem de direito.

## SOMOS COERENTES!

Não é por despeito, por inimizades ou por qualquer razão de ordem pessoal, como se quer fazer crêr, que nós manifestamos o nosso profundo desacôrdo, que repudiamos o critério administrativo que vem seguindo a actual vereação municipal e o procedimento de alguns dos seus membros.

As razões pessoais que possamos ter em desabono de qualquer dêles, já existiam quando a mesma tomou posse do nosso Municipio. Todavia, conquanto a não julgássemos capaz de largos vãos e de grandes iniciativas, acreditamos que fizesse uma administração honesta de molde a satisfazer os munícipes imparciais e menos exigentes e que procurasse resolver, com calma e acerto, os problemas que se lhe impunham como de realização imperiosa e imediata.

Pautando a nossa attitude pelos seus actos e pela sua maneira de administrar, escrevemos no nosso numero 29, de 9 de Outubro de 1932, apoz a sua posse, as seguintes palavras que julgamos oportuno transcrever:

### Marcando posição

*Empossada a nova vereação municipal, é quasi dever nosso fazer afirmações que marquem a nossa posição perante ela, como órgão que somos da opinião independente deste florescente concelho.*

*Conforme já tivemos ocasião de afirmar, qualquer Camara nos serve, desde que cumpra o seu dever, zelando os interesses desta terra acima dos mesquinhos interesses particulares de quem quer que seja.*

*Os homens que, nas cadeiras do municipio assim procederem, poderão contar com o nosso apoio decidido, e, se tanto fôr preciso, com a nossa modesta colaboração.*

*Não somos partidários desta ou daquela facção; não estamos alugados nem vendidos a ninguém; não temos compromissos de espécie alguma; somos simplesmente bairristas, de consciência livre, absolutamente independentes e desafamos a que nos provém o contrario.*

*Apraz-nos, no entanto, que da nova vereação façam parte pessoas que nos merecem, e ao publico em geral, a maior consideração; as quais, — disso estamos convictos — hão-de esforçar-se por interpretar o sentir da maioria dos bons espinhenses.*

*Cumprimentando, na pessoa do seu digno presidente, a nova Câmara, esperamos que ela saiba corresponder à expectativa com que foi recebida pela parte sã da população desta vila.*

—Em face destas declarações que traduzem um compromisso assumido para com a população desta vila, outra não podia ser a nossa attitude se não de absoluta imparcialidade, de completa independencia, observando unicamente os altos interesses do concelho, pondo más vontades, considerações pessoais ou sentimentalismos de parte, para só dizer a verdade, agrade a quem agradar, doa a quem doer!

Foi essa a orientação a que nos impuzemos de inicio; tem sido essa a norma seguida até hoje, vencendo pressões e coacções que se tem tentado para nos abrigar a desviar da róta traçada.

Ora, a C. A. está longe de corresponder à expectativa dos menos exigentes. Falhou por completo; falou, lamentavelmente, por não dispôr de elementos para fazer boa figura.

(Continua na 3.ª página)

**VARIOS** amigos e assinantes nossos nos manifestaram a sua plena concordancia com as considerações do artigo que inserimos no último numero, sobre *Assistencia*, concitando-nos a advogarmos a criação de uma nova instituição que venha, de facto, prestar aos pobres de Espinho aquela Assistencia de que os mesmos necessitam e consigam extinguir a mendicidade nesta vila, visto que a actual Associação de Assistencia depois que caiu nas mãos de F. V. se tem mostrado incapaz de continuar a obra tão brilhantemente iniciada pelos seus fundadores.

Nós, porém, só iremos para esse campo depois de esgotados todos os meios para conseguirmos que a A. A. volte a ser o que foi, uma instituição simpática a toda a gente e como tal merecedora do auxilio de todos os espinhenses, pois, só assim ela poderá bem cumprir a sua missão, e estamos certos de que o conseguiria desde que se afastasse da sua direcção o seu actual e muito crónico tesoureiro.

**PELA** chancelaria das Ordens Portuguesas foi publicado um despacho promovendo ao grau de comendador da Ordem Militar de Torre e Espada o tenente da aeronautica Humberto da Cruz, pelo valor e mérito do percurso Lisboa-Timôr-Macau-India-Lisboa de 42.645 quilómetros, de sua inteira iniciativa, que realizou em avião, e que confirmou as suas distintas qualidades profissionais e demonstrou, mais uma vez, a par de grande energia e decisão, altos sentimentos de patriotismo.

Ao sargento mecânico Lobato foi conferido o grau de cavaleiro da mesma ordem por ter acompanhado o tenente Humberto da Cruz prestando-lhe muito distinta colaboração revelando excelentes qualidades profissionais, grande energia e altos sentimentos de patriotismo.

# Rêve d'or

PERFUME DURAVEL E ADORAVEL

ESSENCIA  
assinála a distincão!...

LOÇÃO  
marca o bom gosto!...

PÓ D'ARRÔZ  
dá nobreza!...



TRES PRODUTOS QUE ENCANTAM

DE L.T. PIVER - PARIS

A venda nas boas casas

**Grande Pensão Mimosa**  
Rua Bandeira Coelho 409  
e Rua 18, n.º 538—ESPINHO

Instalada no magnifico prédio da 'União Comercial de Espinho' e anexa aos negócios de

**J. Luiz Teixeira**  
Comodos aposentos, bom tratamento e diarias muito acessiveis

VINHOS DE PASTO

**José Tavares d'Oliveira, & C.ª, L.ª**

ESPINHO: Rua Desesseis, 1023  
PORTO: Rua do Bomfim, 81  
GAIA: R. Barão do Corvo, 401

**Dr. Augusto Constante Pereira**

— A D V O G A D O —

Abriu escritorio na R. 19  
n.º 62  
ESPINHO

V A G O

## Confeitaria Ideal

RUA PASSEIO ALEGRE

«Em frente ao coreto»

Telefone 64—ESPINHO

Sucursal e deposito dos afamados bôlos da Casa Sameiro de Oleiros. Casa especial em Chás finos, primoroso serviço de chá e bôlos.

## A. TRINDADE

ARMAZENS DE FERRO, AÇOS, COBRE, CARVÃO DE FORJA E OUTROS ARTIGOS

Vendas por junto e a retalho  
880, AVENIDA 8, 886 RETEM, 80, Rua 29, 82  
Caixa Postal n.º 4 — Telegramas-FERRO  
ESPINHO  
TELEFONE, 39

## Estima, Valente & C.ª

FABRICA A VAPOR  
DE SERRAÇÃO E CAIXOTARIA

Especialidade em caixas para embalagem de figo  
(Aplainadas e marcadas)

Telefone-ESPINHO, 28 Teleg. - ESTIVALENTE  
ESPINHO

## CASA SOUSA

— DE —

**J. MOREIRA DE SOUSA J.º**

R. 19 n.ºs 213 a 215—ESPINHO

Artigos de papelaria, escolares e escritorio.  
Artigos de novidade, etc., etc.  
Agente da Companhia de Seguros «ARGUS».

## Pensão do Pôrto

— DE —

**JOSE' MONTEIRO DE LIMA**

Avenida 8—(esquina da Rua 25)  
— ESPINHO —

Esplendida mesa e bons quartos.—  
Pensões permanentes e refeições avulsas.—Preços módicos.

MOAGEM DE TRIGO

PELO SISTEMA MODERNO

Tel gramas MOAGEM  
fone 23 - Espinho

## União Industrial de Moagem, L.ª

Ruas, 8 e 33 ESPINHO

## Atelier de vestidos de senhora e creança

dirigido por

María Amélia Fonseca Lopes de Rezende

— ALTA COSTURA —

Visite V. Ex.ª este novo atelier  
Rua 62, n.º 696 (Antigo Passeio Alegre)  
ESPINHO

## FABRICA PROGRESSO

Manoel Francisco da Silva & C.ª, L.ª

Esmaltagem—Aluminio—Fundição Serralharia e  
Niquelagem—Execução perfeita e garantida

TELEFONE, 27

ESPINHO

## BONANÇA

A mais antiga Companhia  
Portuguesa de Seguros

AQUELA QUE MAIS GARANTIAS OFERECE  
AOS MELHORES PRÉMIOS DO MERCADO

Agentes

**José M. da Silva & Sobrinha**

— Correspondentes Bancarios —  
Depositarios de Tabacos e Fosforos

ARMAZEM DE MERCEARIA

**Joaquim Cardoso de Sá**

CEREAIS, SEMEAS, FARINHAS  
TOUCINHO e AZEITES

Rua Dezesseis, 791 a 796 Telef. 26—Espinho  
ESPINHO

## Cadinha & Couto

MERCEARIA, CEREAIS, FARINHAS,  
TOUCINHO, AZEITES  
MASSAS e BOLACHAS

Vendas por junto

ARMAZENS E ESCRITORIO: Rua 25, n.º 456 a 460  
(em frente ao mercado)

TELEFONE, 52 CAIXA POSTAL, 14

ESPINHO

## SOCIEDADE

### Aniversários

**Faz anos:**—Hoje a menina Olguinha, interessante filhinha do nosso amigo e assinante, sr. dr. Abel Abrantes.

**Fazem anos:**—Em 11, o nosso amigo sr. Alberto Nogueira Ribeiro de Brito e a menina Maria Fernanda Camarinha.

—Em 12, a sr.<sup>a</sup> D. Joaquina Pinheiro Brandão Barbosa, dedicada esposa do nosso amigo sr. Alberto Brandão Barbosa e os nossos amigos srs. Lourenço Luiz de Pinho e Costa e Alexandre de Castro Lima, nossos prezados assinantes.

—Em 13, a sr.<sup>a</sup> D. Maria José Marques Neves, esposa do nosso amigo e assinante sr. Joaquim Soares Pereira das Neves, a menina Maria Emilia, filha do nosso assinante e amigo sr. Alfredo Machado de Oliveira.

—Em 13, a menina Maria de Lourdes é a sr.<sup>a</sup> D. Rosa Franco Ferreira Neto, filha e mãe do nosso assinante, sr. Eduardo Martins Jacob.

—Em 14, a sr.<sup>a</sup> D. Maria José Carvalho Vaz, esposa do nosso amigo sr. Silverio Vaz e directora do Colégio de N.<sup>a</sup> S.<sup>a</sup> da Conceição; o menino José Luiz, filho do nosso camarada da redacção sr. Catolino Dias Pinto e o sr. Armindo Pinhal, ausente em Africa.

—Em 15, a sr. D. Maria de Sá Couto, e a menina Josefina Celeste Barros Henriques, filha do nosso amigo e assinante sr. Afonso Henriques.

—Em 16, a sr.<sup>a</sup> D. Márcia Caldeira Martins.

### Casamento

Realizou-se no passado dia 9 na paróquia da freguesia de Esmoriz, o enlace matrimonial da sr.<sup>a</sup> D. Julia Alves de Oliveira com o sr. Valentim de Sousa Marques.

Paraninfaram o acto, por parte da noiva a sr.<sup>a</sup> D. Maria da Conceição Gomes de Oliveira e o nosso amigo sr. Alvaro de Sá Oliveira e por parte do noivo a sr.<sup>a</sup> D. Conceição Marques da Silva e o sr. António de Sousa Marques.

Aos noivos desejamos uma prolongada lua de mel.

### Chegadas

De Lisboa, regressou o nosso amigo sr. Manuel Nunes da Silva, considerado industrial de padaria nesta vila.

—Também daquela cidade regressaram os nossos amigos e assinantes srs. José Paiva Cruz, da Direcção da Associação dos Papeleiros de Portugal e Isolino de Barros.

## Subscrição a favor dos pobres

Os donativos com que os nossos leitores e assinantes concorreram para o Natal dos pobres desta vila e para a Creche de S. Vicente de Paula, tiveram a seguinte distribuição, feita por vezes:

Carlos Faustino . . .	15\$00
Ana Faustino . . .	15\$00
Conceição Miguel . . .	15\$00
Antonio P. B. Miguel . . .	15\$00
Marcelino do Cantara . . .	15\$00
Candida Cabeleira . . .	15\$00
Candida (viuva) . . .	10\$00
Domingos Silva . . .	20\$00
Ana de S. João . . .	10\$00
Joana Meireles . . .	10\$00
José Pereira da Silva . . .	5\$00
Um envergonhado . . .	17\$00
	<hr/>
Creche de S. Vicente de Paulo . . .	162\$00
	<hr/>
Total Esc. . .	325\$40

Em nome dos contemplados, doentes, velhos e aleijados que vivem na maior miséria, e das criancinhas da Creche, os nossos agradecimentos aos generosos benfeitores.

## Farmacia de serviço

Segundo o regulamento do descanso semanal, está hoje de serviço permanente a farmácia Ferreira dos Santos.

(Continuação da 1.<sup>a</sup> pag.)

Se outros motivos não houvessem a justificar a sua má orientação, a sua incúria, o seu critério incompreensível, bastavam êsses célebres contractos para a pavimentação de algumas ruas da nossa Vila, contractos sem concurso, contractos de favor, realizados em segredo, em que se reincide no erro depois de este publicamente demonstrado e comprovado.

—Não é, pois, de admirar que, quem acima de quaisquer amizades e interesses materiais coloca os interesses desta terra, lhe retirasse todo o seu apoio, fazendo causa comum com a população, e venha penitenciar-se do seu engano parcial, da sua ilusão a respeito de alguns dos seus membros de quem esperavamos, de facto, alguma coisa de louvável.

Mas, com esta atitude, nós apenas demonstramos o nosso bairrismo sincero e desinteressado, e, como se vê das palavras acima transcritas, não deixamos de ser coerentes com as nossas afirmações quando a actual vereação foi empossada.

### Estadas

Cumprimentamos há dias nesta vila: os srs. Augusto Gomes Júnior, Domingos da Silva Martins, Augusto Reis, sua esposa e gentil filha.

### Auzentes

Encontra-se temporaria-

## Sociedade de Tiro N.º 49

(Anexa ao Sporting Club de Espinho)

### CONVOCATORIA

Convoco os Senhores associados a reunir em Assembleia Geral Ordinária, no próximo dia 13, pelas 21 horas, numa das Salas da Associação Comercial e Industrial de Espinho, sob a seguinte

### ORDEM DO DIA

1.º—Apreciar, discutir e deliberar sobre quaisquer assuntos de interesse para a Sociedade.

2.º—Apreciação, discussão e votação do Relatório e Contas de 1934.

3.º—Eleição da Comissão Administrativa para 1935, Espinho, 5 de Fevereiro de 1935

O Presidente da Comissão Administrativa,

*Emygdio Soeiro Gandra*

### NOTA:

A Assembleia reunirá, meia hora depois da marcada na presente Convocatória, com qualquer numero de sócios.

## LIÇÕES DE PIANO

Professora pelo Conservatório de Música do Porto, leciona em casa dos alunos ou na sua residencia na Rua 14, n.º 1207, desta vila.

## General Fragozo Carmóna

Como é sabido, a «União Nacional» resolveu, muito justamente, apre-sentar o nome prestigioso do sr. General António Oscar de Fragozo Carmóna, venerando Presidente da República, ao novo sufrágio do eleitorado português, a realizar-se no próximo domingo, 17 do corrente, promovendo a sua reeleição por mais um periodo de 5 anos, para o alto cargo que com tanto aprumo moral e patriotismo vem exercendo há anos.

A-fim-de que o povo português possa testemunhar a S. Ex.<sup>a</sup> a estima e alto apreço em que tem as suas nobres qualidades morais e cívicas, promove o mesmo organismo para hoje uma grandiosa manifestação em Lisboa, que será, estamos certos, uma verdadeira consagração da actuação do senhor general Carmóna como Presidente da República.

«Defesa de Espinho» que não esquece o que esta terra lhe deve, associa-se em espirito a essa manifestação, endereçando a S. Ex.<sup>a</sup> as suas mais respeitadas saudações.

## Automoveis FORD

Fomos informados que num concurso de vendas, aberto pela Ford Luzitana, entre todas as agencias do país, para a temporada do Outono, foram classificados em 1.º lugar os agentes do Distrito de Aveiro, srs. Soucasaux & Pimenta, de Oliveira de Azemeis.

O 1.º prémio consiste numa viagem às fábricas de Dagenham (Londres) para onde deve seguir dentro em breve o sócio dessa firma sr. Ernesto Pimenta.

Apresentamos os nossos cumprimentos aos nossos amigos representantes da firma Soucasaux & Pimenta, pelo triunfo alcançado, que demonstra a grande actividade comercial.

## N. S.<sup>a</sup> de Fátima

— \* —

A nossa Igreja matriz acaba de ser enriquecida com uma imagem de N. S.<sup>a</sup> de Fátima que pela sua beleza e perfeição artistica tem sido alvo da admiração de todas as pessoas que com a mesma deparam no altar do lado direito, à entrada da porta principal.

## Neerologia

No dia 5 do corrente, faleceu repentinamente nesta vila, o sr. Antonio Sebastião, de 76 anos de idade, proprietário do Café «Paraiso de Viseu».

O finado, natural de Amarante, e aqui estabelecido há muitos anos, era casado com a sr.<sup>a</sup> D. Maria da Luz Lemos e pai dos snrs. Artur Sebastião, José Sabastião, Fernando Cesar e Carlos Alberto de Oliveira Lemos, D. Maria Rosa de Oliveira Lemos Pereira, D. Anatilde de O. Lemos Ramos e D. Alice de O. Lemos Martins e sógro dos snrs. Victor Francisco Pereira, Capitão Francisco Assis da Silva Ramos e Fausto Tavares Martins.

O seu funeral realizou-se na passada quinta-feira, saindo o feretro da casa de residência para a igreja matriz e dali para o cemitério desta vila, com grande acompanhamento.

—No dia 7, finou-se também nesta praia, a sr.<sup>a</sup> D. Joana Julia Gonçalves Rodrigues, de 62 anos de idade, esposa do nosso amigo sr. Antonio Gonçalves Rodrigues, estimado proprietário desta vila, e mãe das sr.<sup>as</sup> D. Lucinda, D. Maria e Manoel Gonçalves Rodrigues.

O funeral teve lugar no dia 8, no cemitério local, sendo o ataude acompanhado por grande número de pessoas.

A's famílias enlutadas apresentamos as nossas condolencias.

### Dr. Antonio Teixeira de Andrade

Tomou posse do seu novo cargo de Delegado do Procurador da Republica na comarca de Rezende, o nosso prezado assinante e conterraneo sr. dr. Antonio Teixeira de Andrade que exerceu igual cargo, com notavel brilho, na comarca de Moncorvo.

A posse do sr. dr. Teixeira de Andrade no tribunal de Rezende, assumiu um caracter solene, sendo saudado pelo meretissimo dr. Juiz da mesma comarca que enalteceu as qualidades do novel magistrado que foi um dos estudantes mais distintos do seu curso pelo que era justamente considerado pelos seus professores e condiscipulos. As nossas felicitações.

**FOSFOROS**  
Da FOSFOREIRA  
PORTUGUESA  
Os melhores do País

# DO SECRETARIADO DA PROPAGANDA NACIONAL

## MELHORAMENTOS RURAIS

No mês de Outubro deste ano foram concedidos pelo Estado participações para melhoramentos rurais no valor de 3:954.583\$23, em relação a obras orçadas em 8.843.740\$94.

As participações para este efeito concedidas desde 15 de Outubro de 1932 somam 35:597.344\$98, em relação a obras orçadas em 77:369.887\$88, beneficiando freguesias de 273 concelhos.

Estas verbas dizem respeito a 914.293.<sup>m</sup>338 de estradas e caminhos construidos e a reparação de 1.225.759,40; e ainda a construção de 799 fontes e lavadouros e reparação de 66.

## FUNDO DE DESEMPREGO

Estão a cargo da Junta Autónoma de Estradas os serviços relativos às participações pelo Fundo de Desemprego, com aplicação e melhoramentos nas vias de comunicação.

De 15 de Outubro de 1932 a 31 de Outubro do ano findo, as participações dadas para este efeito somam 17:233 125\$73, em relação a obras orçadas em 47:022.293\$81, beneficiando 190 concelhos do continente e ilhas adjacentes.

As verbas referidas dizem respeito a 129.491.<sup>m</sup>10 de estradas e caminhos construidos e 99.602.<sup>m</sup>66 reparadas, e a 483.747.<sup>m</sup>77 de novas avenidas, ruas e largos reparação de 99.602.<sup>m</sup>66.

Como é sabido as participações pelo Fundo de Desemprego são destinadas exclusivamente a pagamento de mão de obra.

São de várias obras os beneficios resultantes do sistema adoptado para o combate à falta de trabalho: obtendo a colocação de trabalhadores, tornando possivel a realização de obras que de outro modo se não realizariam, dando incremento às actividades que participam nestes trabalhos e promovendo melhoramentos de interesse público.

## O COMÉRCIO E O CRÉDITO

De Janeiro a Outubro do ano findo foram descontadas, no continente e ilhas, 4.372.866 letras no valor de 4.586:335.053\$00. As letras protestadas em igual periodo foram 32.158, no valor de 90:981.664\$00, representando 1.9% sobre o desconto. Nos quatro anos anteriores, 1930 a 1933, a relação entre o desconto e o protesto foi respectivamente de 3,7%, 5,4%, 3,3% e 2%.

De 1 de Janeiro a 31 de Outubro do mesmo ano, os depósitos bancários, à ordem e a prazo aumentaram 713.012 contos e a respectiva carteira comercial aumentou 205.020 contos.

As revistas Cinegramas — Cinearte — Imagem — Cinéfilo — Fémia — Eva — Crónica — Arte de bordar — Modas e bordados — Stadium — Tico-Tico — Ciência e Industria — e Salud — bem como o jornal Fradique, e Figurinos, tem V. Ex.<sup>a</sup> interesse em adquiri-los na

Completo sortido  
em papelaria,  
livraria e  
perfumarias



Artigos  
religiosos  
e  
para brindes

Brindes à escolha a todos os seus clientes

## O Nosso Parnaso

### O parôlo filósofo

Estava uma vez um parôlo  
que se tinha por um alho,  
a dormir a sua sésta,  
à sombra de alto carvalho.

Era no pino do verão!  
O campo via-se cheio  
de abundantes milharais,  
com cabaças de permeio.

Prêsas a frágeis rameiras  
cresciam abóboras tais,  
que cada uma pesava  
um e meio, a dois quintais!

Com exagero, dizendo  
que uma só delas, talvez  
chegasse para o jantar  
dum pôrco... durante um mez!

Era um assombro! E no entanto  
o carvalho dava apenas  
bolotas pouco maiores  
do que azeitonas pequenas!

Poz-se então o espertalhão  
do campónio a murmurar  
e a dizer que Deus não soube  
dar às coisas seu lugar.

Essas bolotas, diz êle,  
ficavam melhor no chão,  
ali, naquela rameira,  
do que neste figurão.

E as abóboras ficavam  
muito bem, por sua vez  
pendentes deste carvalho!  
Deus não fez bem o que fez!

Ao Carvalho, que é tão forte,  
convinha dar frutos grandes.  
As rameiras tão fraquinhas  
dessem lá então as landes...

Mal o patego acabava  
de botar filosofia,  
do mais alto do carvalho  
uma bolota caía.

E porque vem de encomenda  
aquela *bôa laracha!*  
Cai-lhe em cheio no nariz  
e quasi lho esborracha!

Ergue-se o tipo de salto  
e diz todo atordoado:  
—Ai! que se era com a cabeça  
ficava aqui rebentado!

E ficava! Isso é sabido!  
Ficava feito num bôlo!...  
—Olhem que esta foi bem feita  
para ensino do parôlo...

MANUEL LIRIO.

### “Grémio de Espinho”

Esta novel mas já considerada agremiação, festejou no dia 2 do corrente, com um baile servido que decorreu no meio da maior animação, o seu 1º aniversario, que teve a abrilhantá-lo a presença dos distintos aviadores snrs. tenente Humberto Cruz e sargento Gonçalves Lobato.

Felicitando por tal motivo a sua digna Direcção, desejamos ao «Grémio de Espinho» as maiores prosperidades.

### CAFÉ NICOLA

Não tem rival. Pode ser apreciado no Café Chinez onde também se vende a pezo.

## D. Maria Joaquina da Silva Monteiro

Na madrugada de quinta-feira ultima, faleceu quasi repentinamente, na sua casa desta vila, a snr.<sup>a</sup> D. Maria da Silva Monteiro, de 38 anos de idade, esposa estremosa do nosso querido amigo e considerado comerciante e agente bancário desta vila, sr. Vicente Alves Monteiro, e mãe amantissima do intelligente académico sr. José Vicente da Silva Monteiro e da menina Antonina da Silva Monteiro, sobrinha do nosso prezado amigo sr. José Manuel da Silva e irmã dos nossos amigos snrs. Adelino, Manuel, José e António Ribeiro.

Senhora dotada de excellentes virtudes, dedicadissima á familia, era pelos seus dotes de coração muito estimada por todas as pessoas com quem convivia, pelo que deixa toda a familia emersa na mais funda máguia e consternadas todas as pessoas que a conheciam.

O seu funeral, realizado na sexta-feira, 8 do corrente, constituiu uma grande manifestação de saudade por parte da população desta vila, tendo vindo tomar parte nelle grande numero de pessoas, do Porto, Lisboa, e de outras localidades.

O ataúde foi transportado desde a sua residencia á igreja e dali ao cemitério local pelo pronto-socorro dos Bombeiros Voluntarios de Espinho, ladeado por um piquete de bombeiros, seguindo á cauda do cortejo funebre o pronto-socorro dos Bombeiros V. Espinhenses que transportavam varias corôas.

A chave do caixão foi entregue ao sr. Delfim Vinagre, que representava a casa bancaria Borges & Irmão, levando a toalha o rev.<sup>o</sup> P.<sup>o</sup> Sebastião de Sá, amigo intimo da familia.

Foram organizados 10 turnos para pegarem ás borlas, entre os quais nos lembra os seguintes:—Direcção da Associação Commercial e Industrial de Espinho, Liga dos Interesses G. de Espinho e «Defesa de Espinho», médicos, socios da «Fabrica Progresso», Funcionarios do Vale do Vouga, comerciantes, industriais e outras pessoas de representação social. Sobre o ataúde viam-se numerosas corôas e palmas de flores naturais e artificiais, destacando-se as seguintes corôas da Associação

Commercial e Industrial de Espinho, da Fabrica Progresso, dos Armazenistas de cereais e mercearias, da firma Duarte & C.<sup>a</sup>, de José Pinto Moreira, do marido da extinta, com a seguinte dedicatória:—«Os meus beijos e estas flôres iluminem o teu espirito para que não te esqueças de mim, como de ti não me esquecerei—Vicente»; dos filhos: «A' nossa bôa e santa mãe, com as nossas preces para que seja o nosso Anjo da Guarda e nos proteja—Zeca e Maria Antonina»; do tio e padrinho:—«Um adeus muito e muito sentido, do teu padrinho e amigo José Manuel da Silva».



Entre as inumeras palmas e «bouquets» podemos tomar nota dos seguintes:—de Manuel Francisco da Silva e familia, dos irmãos da falecida, do pessoal da Fabrica Progresso, dos empregados de escritorio da Fabrica Progresso, dos empregados de Duarte & C.<sup>a</sup>, de José Tavares de Oliveira & C.<sup>a</sup> L.da, de Couto & Irmãos, L.da, de Americo Ferreira do Couto, Familia Brenha, D. Emilia Alves Dias e Irmã, Joaquim Cardoso de Sá e esposa D. Alzira Nelson, D. Luiza Wilson Pinto, D. Maria Borges e D. Julieta Borges Rosado, Francisco Alves da Fouseca, José Monteiro Valente, esposa e filha, D. Emilia e D. Mariana Duarte, D. Margarida da Silva Morgado e filhos, Benjamim Dias, esposa e filha, da sobrinha Rogeria, do sôgro e cunhados, familia Manuel Pinto Moreira, familia Gonçalves, Joaquim Moreira, familia Fernando Lago, Joaquim Tavares Ribeiro e familia, Julio Baptista Almeida e esposa, Joaquim José Paulo Amorim e esposa, José Joaquim Corrêa e esposa, Antonio Lacerda e esposa, Alberto Moutinho e esposa, Joaquim Fernandes da Silva,

## SECÇÃO LITERARIA

### Carta da aldeia

(A "Ego")

Os meus agradecimentos pelas suas palavras amistosias e gentis.

Quere então uma resposta, uma *confissão*? Mas... não lhe parece que será um bocadito cedo demais?

E' que a quaresma, que é por excelência o tempo das confissões, ainda não chegou... No entanto, atendendo a que «Ego» é tão atenciosamente gentil e mostra pela minha felicidade um interesse, que creio bem sincero, (apesar do pseudónimo julgo reconhecer a sua verdadeira identidade) estou disposta a aceder ao pedido, confessando-me, desta vez, não através das pequenas grades dum confessorário, mas sim através do espaço bem mais pequeno talvez duns estreitos linguados de papel.

Note, porém, que esta pública confissão seria muito mais penosa para mim, que essas outras que se fazem de joelhos, se eu tivesse realmente a pesar-me na consciência o *pecado* que me atribui.

E' que uma confissão pública é sempre qualquer coisa de original e curioso que atrai os olhares indiscretos da multidão.

Veja lá a quantos «acri-fícios me teria obrigado, se eu fôsse, de facto, ré do crime de *lesa-tranquilidade* que supunha.

Felizmente que posso afiançar-lhe — e faço-o sem faltar á verdade — que, bem ao contrário do que «Ego» imaginava, não corei lendo o seu artigo. Em compensação sorri, ou antes, ri com vontade ao reconhecer quan-

tas irrerealidades e fantasias as suas suposições encerravam.

E, assim, já vê que, se tivesse podido tirar o «cliché» dêsse instante, êste não sairia tão belo como tantos outros que certamente tem feito; antes estou bem certa que, por mais que o retocasse, não conseguiria dar-lhe uma coloração tão delicada como a que imprimiu ás suas palavras.

Mais uma vez os meus agradecimentos.

Mas creia, «Ego», que se enganou atribuindo á influencia de Cupido o que não passava afinal do aproveitamento dos poucos instantes de ócio que a vida actual me permite, e a que, por um feliz acaso, se aliara um pouco de boa disposição.

Essa «nova aurora», a que se refere, não surgiu ainda, mau grado tudo o que porventura tenha contribuido para arraigar no seu espirito a convicção que manifesta.

Confesso, todavia, que a espero... no comboio das mercadorias que, pela sua habitual demora nas estações, deve, segundo os meus cálculos, chegar lá para o Outono da Vida; isto, bem entendido, se os rigores dos invernos que a precederem a não afastarem para muito mais longe ainda.

Terminei, «Ego». Resta-me, segundo a praxe, aguardar a *absolvição* para em seguida rezar tão fervorosamente quanto possível o... Acto de Contrição.

P., 20-1-935.

Mademoiselle X.

Francisco Ferreira Pedro e filho, Henrique Rios e filhos, Sousa & Irmão, Familia Albino Estima, J. M. da Costa Santos e esposa, D. Clara Reis, Delegação da C.<sup>a</sup> de Seguros «Bonança», Loureiro L. de Pinho Costa e esposa, D. Maria Alves Ferreira, Horto de Espinho, afilhado Joaquim, afilhado Manuel Pereira Barbosa, uma pessoa amiga.

—A toda a familia dorida, mas especialmente ao marido, o nosso prezado amigo sr. Vicente Monteiro, e a seu tio sr. José Manuel da Silva, «Defesa de Espinho», apresenta a expressão do seu mais grande pesar.

## Advogados

Venancio Vieira e Alcides Monteiro  
CONSULTAS:

Em Espinho, ás 4.<sup>as</sup> feira,  
e sabados, na Rua 19-n.º 223.  
Na Feira, todos os dias.

Os melhores fosforos são  
os da FOSFOREIRA

**Fosforeira Portuguesa** Os seus  
fósforos  
impõem-  
-se pela sua qualidade e pela  
sua apresentação — — —

Grande Hotel de Espinho  
Um dos melhores das  
praias portuguesas  
Fernando Lago & C.<sup>a</sup>

# Colégio de S. Luiz — (FILIAL: do Colégio dos Capuinhos)

Curso Geral dos Liceus—Instrução Primária—Curso Comercial

O Colégio mais frequentado do distrito de Aveiro e que maior numero de aprovações obteve nos exames officiaes,  
Gabinetes de Fisica—Quimica e Ciências Naturais

Reabriu a 2 de Outubro—Pedir prospectos á Direcção

## ATLAS

### O MELHOR CALÇADO

DEPÓSITO — Rua 19 N.º 318 — ESPINHO

Grandes descontos em todo o calçado existente neste depósito:

Saldos em liquidação, que já se vendiam a preços baratissimos, mais 20%. — No calçado a preços de tabela 20 a 30% de de-conto. Devem, pois, não perder esta única ocasião, de calçar bem e por pouquissimo dinheiro, tendo sempre bem fixo na memória, que o calçado **ATLAS** se garante absolutamente. — :: — :: — :: — :: — :: — :: — :: — ::

**Colégio de Nossa S.ª da Conceição**  
para meninas

INTERNAS, SEMI-INTERNAS E EXTERNAS

Ruas 24 e 31  
ESPINHO

**Mauricio Macedo & Faustino**

Armazem de Mercearia e Refinação de Açucar

Depositarios dos Açucars da Incomati Estates, Ltd.

Beira—Africa Portuguesa

96—Rua de S. João—98 PORTO TELEFONE, 2263

Depositos: Em Braga-Telef. 102-Estado, e na Lixa

Armazem de retém em ESPINHO—Rua 23—Junto ao Mercado  
Telef. 37-ESPINHO

**PADARIA FERREIRA**  
de  
**Silva & Matos**

Esmerada fabricação de pão de todas s qualidades, especialidade em pão france e viennas d'Austria.

243, Rua Bandeira Coelho, 245  
Filial:—Rua do Passeio Alegre, 691  
ESPINHO

**CARLOS DE SOUSA DIAS**

ENFERMEIRO

Diplomado pela escola de enfermagem do Hospital Geral de Santo António

Tratamentos Gerais:—Venéreeologia, Curativos, Injecções Fricções e Prontos Socorros de Urgência

Rua 14, n.º 648—ESPINHO  
TRATAMENTOS NO DOMICILIO

**Casa SILVA PENA**

CAFÉ ESPECIAL DE SANTOS (S. Paulo)  
RECEBIDO DIRECTAMENTE  
DO AGRICULTOR

Torrificação e Moagens Electrificadas  
Vendas ao publico e a revendedores

Rua 19 N.º 94 — ESPINHO  
Telefone 75-E

**BALONA & DIAS**

TELEF. 69

Armazem de Vinhos  
Aguardentes e Azeitona  
por junto  
Especialidade  
em vinhos de pasto das  
melhores procedencias.

—0—  
Materiais de Construção  
Rua 18 n.º 1077—ESPINHO

**A Metalurgica de Espinho**

**Raul Carneiro & C.ª, L.ª**

Garage: Rua 18—Oficina: Rua 37  
Telefone, 44-E—ESPINHO

Construção e reparação de todas as maquinas industriais e agricolas. Frézagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos frézados e rétificad. Agentes de Oleos e Gazolina da «ATLANTIC» e de pneus e camara d'ar «FISK» Montagem e reparação de Automoveis, Motores de explosão Diesel e Semil-Diesel, etc.

**PASSAGENS E PASSAPORTES**

**Ramos Pereira**

Correspondente de todas as companhias de navegação

End. Telef.: RAMOSPHEREIRA  
Av. Serpa Pinto, 383-ESPINHO

**ACADEMIA PARISIENSE DE COUPE**

Directora: PALMIRA MENDES

Diplomada pelas Académie de Coupe de Paris e Ecole Moderne de Coupe de Paris.

A melhor escola de ensino técnico e práctico. Habilitação rápida e garantida, a preços accessiveis.  
83, Rua do Rosário, 83—PORTO

**Duarte, Santos & C.ª**  
445—Rua 19 n.º 451—ESPINHO

ARMAZENS DE MERCEARIA,  
BACALHAU, CEREAIS, FARINHAS,  
AZEITES, GORDURAS, ETC.

Depostários em Espinho da Cerveja  
**ESTRELA**

Telegramas: DUARTINHO Telefone, 16—ESPINHO

**PADARIA PRIMOROSA**

DE

**Afonso Ferreira Gaio**

Pão de trigo e milho  
Especialidade em fabrico de pão de milho

Rua 14—n.º 863 — ESPINHO

**Pinho & Ferreira**

ARMAZEM DE MERCEARIA  
Azeites, Toucinhos, Farinhas  
e Cereais

Rua 18 n.º 833 a 837  
Rua 27 n.º 45 a 47

Telefone 53—ESPINHO

**BOOTH LINE**

Sahidas regulares de LEIXÕES E LISBOA  
para PARÁ e MANÁOS

Próxima sahida: o paquete «HILARY» a partir de Leixões em 8 de Abril 1935. De Lisboa em 9 de Abril 1935

Para mais informações, dirigirem-se aos Agentes Geraes em Portugal  
**GARLAND, LAIDLEY & C.º LIMITED—PORTO—LISBOA**

## ESPECTACULOS

## Cine-Jardim Recreio

O programa de hoje deste cinema é constituído por dois notáveis filmes da *Sociedade Universal de Super-Filmes*.

**O Ladrão**

Um drama forte e impressionante, com um conjunto dos melhores artistas franceses, e a brilhante comédia musical

**Uma Estrela de Cinema**

Um excelente programa e que há poucos dias foi exibido no Central-Cinema de Lisboa, com grande êxito.

Na próxima Quinta feira, em festa do Sporting Club de Espinho, será apresentada a encantadora comédia da «Fox» com JANET GAYNOR

**A Alegria de Viver****Teatro Aliança**

Este cinema apresenta hoje um programa deveras sensacional. «Sob a máscara da Justiça» é um empolgante drama que prende a atenção do publico do principio até ao fim com uma formidável interpretação do grande actor Philips Holmes e da celebre vedeta Anita Page.

Um filme que obteve um enorme êxito no S. Luiz de Lisboa e Trindade do Porto.

No mesmo programa entre outros complementos figura a Revista Paramount com os mais importantes acontecimentos e os mais recentes episodios flagrantes colhidos em todo o mundo.

No proximo domingo o grande actor Wallace Beery na mais extraordinária criação da sua carreira no grande filme

**Carne!**

(Uma mulher que passa) tendo ao seu lado a linda loira Karen Morley e o celebre galã Ricardo Cortez.

**Moinho de Luxo**

(Electrico—Fabric.—Almacinha)

Proprio para café, cevada etc.; Motôr conjugado na propria base, monofazico de 1/2 H P—220 volts.—3 balanças sendo uma decimal e duas de balcão.

Um tóldo, em bom estado completo, um balcão e armação e mais outros objectos —Vendem-se:

Informações na rua 19 n.º 345—«Casa das Meias» Espinho.

## VIDA DESPORTIVA

## — FUTEBOL —

Espinho, 7 — Coninbricense, 0

No passado Domingo, o Sporting, conquistou mais uma vitória para o seu efectivo, na disputa do campeonato da 2.ª liga.

Falta, porém, alcançar a almejada desforra, contra o seu vencedor da 1.ª volta e, esse desejo, terá realização, se os nossos quiserem, hoje, no nosso campo. O nosso grupo, não será o mesmo aquando do primeiro encontro, em Matozinhos, pois a sua factura de jogo melhorou e essa melhoria é sem dúvida suficiente para fazer uma desforra a seu favor, assim o cremos.

O jogo do passado Domingo, foi disputado vigorosamente, pelos nossos, uma toada forte e decisiva, fazendo perigar logo nos primeiros momentos, a defesa adversária. Todos os sectores actuaram homogeneamente desde o inicio do encontro e foi por isso mesmo que a partida se tornou movimentada. As avançadas, muito bem delineadas, dos visitantes encontraram barreira nos dois postos avançados das nossas redes e portanto a finalidade, a marcar, era sempre nula.

Raramente a nossa zona perigosa, teve o adversário a demandá-la numa posse demorada, mercê da nossa defesa, onde Gil, mais uma vez actuou com intelligencia, inutilizando o ataque, com golpes pequenos, mas seguros, entregando o esférico aos médios para a jogada de continuidade. A linha avançada Sportinguista fez render o seu trabalho acertadamente, sem (goals) de acaso, mas sim produto de remates e jogadas vigorosas. Esta época é a primeira vez que sentimos a compensação de todos os elementos em campo, quer na triangulação das passagens, quer no seguro ataque às redes. Passagem da esquerda era segurada pela direita e vice-versa, valendo esta actuação a Rôla, meter quatro bolas à sua conta. Larangeira, neste encontro, foi elemento impulsor da sua equipa, arrastando por isso mesmo o seu grupo ao resultado expressivo do encontro. A linha de médios segurou bem as jogadas para a recarga, recambiando a bola ao terreno perigoso do adversário, para os colegas da frente, mandarem às rédes com vigor. Os homens de Coimbra reagiram por vezes, especialmente os da frente, apresentando um jogo unicamente vistoso, mas nada productivo, visto a sua linha de médios ser fraca, não lhe

forneendo portanto o apoio requerido. O seu trio defensivo inutilisou muito jogo e mostrou-se seguro em occasiões de verdadeiro aperto, especialmente o guarda redes, que teve coisas muito boas. As bolas que deixou entrar, foram de rápida realisação, e algumas houve saídas de recarga, depois de terem sido defendidas em ultimo extremo. Os Coninbricenses, apesar de se julgarem impotentes para evitar uma grande derrota, nunca desanimaram e o jogo foi sempre disputado com afam de principio a fim.

A vitória dos nossos foi bem merecida, porque o seu jogo impôs-se bem, para um resultado favorável. O ponto obtido por Ferreira da Silva, foi sem duvida, dos melhores da tarde. A passagem dá-se da esquerda, e este jogador, remate eniusadamente sem que a bola toque o chão. Enfim, todos cumpriram. Esperamos que as nossas côres triunfem do Leixões e isso não é difficil, disso estamos certos. Não porque o adversário seja fraco, é talvez o favorito, mas quem muito quere, sempre consegue, dai pois, rapazes, o consolo aos vossos humildes admiradores da gente do mar, que tam fortes são a defender-vos e a apoiar-vos.

A arbitragem que foi perfeita, teve a facilitá-la o bom comportamento dos dois grupos. Quer no público, quer com os jogadores não se registou a mais leve nota discordante.

**BASKETT**

Com apreciável interesse, podemos vêr a actuação do grupo local. Mais um bocadinho de esforço e o resultado chegará. Gostamos de alguns elementos, os quais teem feito progresso. E dos novos só temos a dizer que devem continuar, teem certo geito.

Antes do encontro com o Leixões, teremos um encontro de Baskett, entre a composição Oliveirense (Oliveira de Azemeis) e os nossos rapazes.

Deve ser portanto uma tarde em cheio, para os aficionados destes espetculos.

**BRINDES**

Da firma Soucasaux e Pimenta, agentes officiais dos acreditados automoveis Ford, em Oliveira de Azemeis, recebemos dois calendarios-reclame que agradecemos.

## Arrematação

No dia 17 do proximo mez de Fevereiro, pelas 12 horas, á porta do Tribunal Judicial desta comarca, vai á praça pela primeira vez, o prédio abaixo mencionado penhorado ao executado João Ribeiro Guimarães, industrial, da rua 62, de Espinho, na execução por custas e sélos que lhe move o Ministerio Publico:

**PREDIO**—Um prédio formado por uma garage e oficina de seralheiro, com quintal junto de um lado e do outro uma casa de habitação, pateo e mais duas pequenas casas e pertenças, sito na rua 62, de Espinho; no valor de . . . . . 70.000 \$00.

Pelo presente são citados quaisquer credores incertos do executado, para assistirem á arrematação.

Feira, 25, de Janeiro de 1935.

O chefe da 4.ª Secção,  
Armando Gonçalves

Verifiquei.

O Juiz de Direito, subst.º,  
Alexandrino de Albuquerque

**Pela Imprensa****«Brados do Alentejo»**

Entrou no 5.º ano de publicidade este nosso distinto colega-semanário regional alentejanista — que se publica na cidade de Estremoz, sob a proficiente direcção do snr. dr. José Lourenço Marques Crespo.

«Brados do Alentejo» que é um dos semanários mais importantes e bem redigidos do País, comemora o seu aniversário em 3 do corrente, com um número de 28 páginas, de esplendida colaboração, inserindo várias gravuras com lindas vistas da ridentecidade onde se publica.

Ao prezado confrade dirigimos as nossas felicitações, desejando-lhe uma vida longa de prosperidades sempre crescentes.

## Carnaval de 1935

Nos dias 23 do corrente, 3 e 5 de Março pfto., realizam-se três grandiosos bailes de Carnaval no Salão de Festas da Associação dos Bombeiros Voluntários de Espinho.

No baile do dia 5 de Março—terça-feira de Carnaval—serão distribuídos 3 valiosos prémios aos três pares que melhores fantasias apresentarem nos três bailes.

Dada a boa orientação que sempre tem presidido às festas dos Bombeiros Voluntários de Espinho, é de prevêr que o entusiasmo por estes bailes iguale o que se verificou nos anos transactos.

## Casa para negocio

Propria para restaurant, escritorio ou qualquer negocio limpo, aluga-se em boas condições a quem oferecer as necessarias garantias—no melhor ponto de Espinho.

Baixos do antigo Hotel Dias—Avenida 8.—Falar no 1.º andar.

Anunciar na **Defesa de Espinho** é o melhor meio de se conseguir o objectivo do anuncio.

## Os herois do "Dili" em Espinho

No penultimo sabado visitaram a nossa vila, descendo no Campo de Aviação de Espinho, os arrojados tenente Humberto da Cruz e sargento mecanico Gonçalves Lobato — os felizes tripulantes do Avião «Dili»—que num Raid admirável de arrojo e de pericia voaram desde Lisboa até à longinqua colonia portuguesa de Timôr com escala, no regresso, por Macau e India, a cujas populações foram levar as saudações da mãe-patria, dando ensejo a delirantes manifestações de alegria e patriotismo.

Os distintos aviadores tiveram no nosso Aerodromo uma entusiástica recepção, encontrando-se ali, todas as entidades locais e as duas corporações de bombeiros com as suas viaturas de representação e bandeiras, e algumas centenas de pessoas.

Após as saudações officiais, organisou-se um cortejo constituido por muitos automoveis e pelas viaturas dos bombeiros, o qual se dirigiu aos Paços do Concelho onde lhe foram dadas as boas-vindas pelo snr. presidente da Comissão Administrativa ao qual respondeu o snr. tenente Humberto da

Cruz agradecendo a recepção que acabava de receber e o auxilio com que a Camara contribuiu para a realização do «raid» Lisboa-Timor.

Em seguida os simpaticos visitantes dirigiram-se ao Grémio de Espinho onde foram recebidos pelo seu presidente snr. engenheiro Ferreira de Almeida e por outros membros da Direcção, sendo-lhe oferecido um Porto de honra.

A seguir, sempre acompanhados pelo snr. Capitão Oliva Teles, comandante do Campo de Tiro e Bombardeamento Aéreo, de Espinho e por outras personalidades desta vila, visitaram a Associação Comercial e Industrial de Espinho, sendo ali recebidos pelo presidente da Assembleia Geral, snr. dr. Gomes de Almeida, e pelos membros da Direcção, aos quais o snr. tenente Humberto da Cruz agradeceu tambem a contribuição desta colectividade para o seu arrojado empreendimento.

Agradecendo a honrosa visita, o snr. dr. Gomes de Almeida, fez sentir ao illustre aviador quanto o penalizava não estar a Associação prevenida da grata visita a fim de que os seus associados podessem tributar-lhe e ao seu digno companheiro as homenagens que certamente desejariam, e, por isso, pedia ao snr. tenente Cruz para depois do banquete lhe era oferecido, voltar à Associação e fazer uma pequena conferencia sobre o seu magnifico «raid», o que certamente muito agradaria a todos os seus consocios, convite que foi aceite pelo snr. tenente H. Cruz.

Às 20 horas, realizou-se no Grande Hotel de Espinho, o banquete em que tomaram parte 32 convivas, estando representadas a Camara Municipal, Comissão de Iniciativa, Comissão Pro-Campo de Aviação, Associação Comercial e Industrial, Liga dos Interesses G. de Espinho, «Defesa de Espinho», Sporting Club de Espinho, Orfeão de Espinho, Associação de Bombeiros, Grémio de Espinho, Capitães Oliva Teles e Rogerio Ferreira, tenentes Neves Ferreira, Barroso Nunes e Adelino Santos, dr. Gomes de Almeida, engenheiro Tristão Ferreira de Almeida, Eurico Pousada, dr. Alfredo F. Corte-Real e muitas outras pessoas de representação social cujos nomes não nos ocorrem.

A sobremesa usaram da palavra os snrs. dr. Antonio de Pinho, Administrador do Concelho, Capitão Rogério Ferreira, comandante da Car-

reira de Tiro, e outros oradores que saudaram os homenageados e enalteceram a sua admiravel viagem aerea, aos quais respondeu o snr. tenente H. da Cruz em seu nome e no do seu companheiro, mostrando-se comparas sensibilizado com as homenagens de que estavam sendo alvos em Espinho, e com as quais não contava.

Terminado o banquete, cerca das 22 horas, os homenageados e convivas dirigiram-se para a Associação Comercial e Industrial de Espinho, onde os aguardava uma assistencia selecta e numerosa de socios e de suas familias que os recebeu com uma prolongada salva de palmas.

Constituida a mesa, sob a presidencia do snr. dr. Gomes de Almeida, ladeado pelos snrs. tenente Humberto Cruz, sargento Lobato, capitão Oliva Teles, Administrador do Concelho e Engenheiro Tristão Ferreira de Almeida, o snr. presidente, num brilhante improvisado que entusiasmava a assistencia, faz uma evocação ás nossas epopéas das Indias, do Brasil, da Africa, etc., e enaltece as qualidades técnicas dos gloriosos tripulantes do «Dili» e as vantagens do seu feito.

Em seguida, concede a palavra ao snr. tenente H. Cruz que faz uma ligeira mas interessante descrição da sua viagem ás colonias portuguesas do Oriente, sendo no final calorosamente aplaudido.

Terminada a conferencia, a Direcção ofereceu um Porto de Honra aos visitantes, apoz o qual estes seguiram para o «Grémio de Espinho» onde se realizava um baile comemorativo do 1.º aniversário da sua fundação.

Ali foram os audazes aviadores saudados pela distinta assistencia e alvo de todas as atenções dos seus directores e associados, demorando-se até altas horas da madrugada, tendo assim terminado a série de improvisadas homenagens aos simpaticos aeronautas as quais muito os sensibilizaram.

No dia seguinte, proximo das 10 horas, o «Dili» levantava vôo em direcção a Bragança, indo despedir-se dos seus tripulantes as entidades officiais e bastantes pessoas que souberam da hora da partida.

Os referidos aviadores levaram as melhores impressões de Espinho, tendo ao chegarem a Bragança enviado à Camara Municipal um telegrama de agradecimento pela maneira como foram recebidos nesta terra.

A Sciencia mostra agora como se pode obter uma

## NOVA PELE BRANCA

isenta de Pontos Negros e Poros Dilatados



Eminentes quimicos franceses fizeram uma maravilhosa descoberta graças á qual toda a mulher pode, agora, facilmente ter uma nova pele branca em 3 dias. Apoz alguns anos de pesquisas encontraram em m uma nova formula contendo creme fresco e azete predigeridos, assim como novos elementos adstringentes que embranquecem e tonificam a pele. O creme Tokalon, Cór branca, Não gorduroso.

Penetra imediata e profundamente nos poros, tirando as impurezas que o

sabão e a agua não pode atingir. Os pontos negros são dissolvidos e desaparecem; a pele mais sombria e rugosa torna-se branca e suave, os poros dilatados apertam-se. Sómente em 3 dias, o Creme Tokalon, Cór branca, dá uma nova tez de uma rara beleza e de uma tal frescura que seria impossível obter por outra forma. A venda nos bons estabelecimentos. Não encontrando dirija-se á Agencia Tokalon, Secção D. E. 88 Rua d'Assunção que atende na volta do correio.

Os melhores fosforos são os da FOSFOREIRA